Porównanie tłumaczeń Tytusa 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	jeśli kto jest nienaganny, jednej kobiety mężem, dzieci mający wierzące, nie w oskarżeniu rozwiązłości czy nieposłuszeństwa.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	jeśli ktoś jest nienaganny jednej żony mąż dzieci mający wierzące nie w oskarżeniu rozwiązłości lub niepodporządkowane
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	jeśli ktoś jest nienaganny, mąż jednej żony, ma wierzące dzieci,* nie pod zarzutem rozpasania lub niekarności.**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	jeśli ktoś jest nieobwiniony*, jednej kobiety mąż, dzieci mający wierzące**, nie w oskarżeniu (o) rozwiązłość*** lub niepodporządkowane****. [3)4)5)6)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	jeśli ktoś jest nienaganny jednej żony mąż dzieci mający wierzące nie w oskarżeniu rozwiązłości lub niepodporządkowane

[1)] dzieci : osoby w wieku do 20 roku życia, <x>30 27:2-7</x>.
[2)] <x>610 3:2-4</x>
[3)] Ściślej według etymologii, taki. którego nie można o nic obwinić.
[4)] Lub: "wierne".
[5)] Prawdopodobnie o rozpasaniu w szerokim znaczeniu.
[6)] Sens: nieposłuszne, niezdyscyplinowane.